



**PROGRAMME MIXTE FAO/OMS SUR LES NORMES ALIMENTAIRES
COMITÉ DU CODEX SUR LES RÉSIDUS DE PESTICIDES**

Cinquante-deuxième Session

Guangzhou, République populaire de Chine, 30 mars -4 avril 2020

**TABLEAUX PROPOSÉS SUR LES EXEMPLES DE PRODUITS REPRÉSENTATIFS POUR LES GROUPES DE PRODUITS DANS
LES DIFFÉRENTS TYPES DANS LA CLASSE C – PRODUITS PRIMAIRES DESTINÉS À LA CONSOMMATION ANIMALE ET
CLASSE D – PRODUITS TRANSFORMÉS D'ORIGINE VÉGÉTALE**

**(Pour inclusion dans les *Principes et directives relatifs à la sélection de produits représentatifs en vue de
l'extrapolation de limites maximales de résidus de pesticides pour certains groupes de produits (CXG 84-2012)*)**

(À l'étape 4)

(Préparé par le groupe de travail électronique présidé par les États-Unis d'Amérique et co-présidé par les Pays-Bas)

Les membres ainsi que les observateurs du Codex souhaitant soumettre des observations à l'étape 3 sur les tableaux ¹ des exemples de produits représentatifs pour le groupe d'extrapolation pour la classe C et la classe D devraient agir comme cela est indiqué dans CL 2020/12-PR.

Ce document sera lu conjointement avec les documents de travail pertinents et les lettres circulaires² u sous les points 7 (a) 7(b) et(d) de l'ordre du jour.

GÉNÉRALITÉS

Introduction

1. Veuillez-vous référer à CX/PR 20/52/6, paragraphes 1-9 pour les principes de travail et les décisions prises par CCPR en relation avec la révision de la classification de l'alimentation humaine et animale (CXA 4-1989).

Révision de la classe C : Produits primaires destinés à la consommation animale.

Décisions clés et travail de suivi.

2. Le document CX/PR 20/52/6, paragraphes 5-9 présente les décisions prises à CCPR relatif à la révision des produits destinés à la consommation animale dans la classification de l'alimentation humaine et animale et les exemples des produits représentatifs pour une extrapolation de groupe.
3. Le groupe de travail électronique sur la révision de la Classification a poursuivi le travail sur les exemples des produits représentatifs pour la Classe C – Produits primaires destinés à la consommation animale et Classe D – Produits transformés alimentaires d'origine végétale (tel que révisé et présenté dans CX/PR 20/52/6, Annexe I et CX/PR 20/52/7, Annexe I). La toile de fond pour la discussion était le document de séance CRD32 qui inclut les observations soumises lors de la dernière session du CCPR sur les exemples des produits représentatifs pour l'extrapolation du groupe dans la Classe C et la Classe D.
4. Le groupe de travail électronique (GTE) a proposé les exemples suivants pour la sélection de produits représentatifs pour la Classe C et la Classe D basé sur ³ les mandats (TOR) est accepté par le CCPR51 pour la révision des deux classes ; et (ii) la discussion, les conclusions et les recommandations fournies dans les points 7(a-c) de l'ordre du jour.

¹ Les documents de travail pour CCPR52 sont disponibles sur le site Internet consacré à cet effet:

<http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/meetings/detail/en/?meeting=CCPR&session=52>

² Les lettres circulaires sont disponibles sur la page Internet Codex /Lettres circulaires et peuvent également être consultées à partir du site Internet du CCPR (lettres circulaires disponibles):<http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/resources/circular-letters/en>

<http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/committees/committee/related-meetings/jp/?committee=CCPR>

³ REP19/PR, para. 179

CONCLUSIONS

5. L'Annexe I comprend les exemples proposés pour la sélection des produits représentatifs pour les groupes et les sous-groupes pour la Classe C, Type 11.
6. L'Annexe II comprend les exemples proposés pour la sélection des produits représentatifs pour la Classe D, type 12-15.
7. Il n'était pas possible d'établir des produits représentatifs pour tous les groupes / sous-groupes à cause de la diversité des produits dans divers groupes/sous-groupes.

RECOMMANDATIONS

8. Les membres et les observateurs du Codex sont invités à examiner les propositions pour des exemples de produits représentatifs pour la classe C révisée (Annexe I) et la classe D (Annexe II) basé sur les conclusions ci-dessus (voir également CX/PR 20/52/6, paragraphe 18)

Tableau 7 Exemples de la sélection des produits représentatifs
Classe C, Type 11 Produits primaires destinés à la consommation animale
(comprend des légumineuses fourragères, des grains céréaliers et graminées (y compris les pseudo-céréales)
destinés à l'alimentation animale) et divers aliments pour animaux
(Pour observations)

Groupe Codex/Sous-groupe	Exemples de produits représentatifs ¹⁾	Extrapolation aux produits suivants
Groupe 050 Aliments pour animaux à base de légumes	3	--
Sous-groupe 050A Produits à base de légumineuses fourragères à teneur élevée en eau ($\geq 20\%$) (fourrage et ensilage)	Fève, Fourrage et Pois, tiges ou Fève, fourrage et Sainfoin fourrage ou Pois, tiges et vines et fourrage alfalfa ²	Produits à base de légumineuses fourragères à teneur élevée en eau (fourrage) (<u>AL 3300</u>): Sainfoin, fourrage; Sainfoin, fourrage; Fève, fourrage (<i>Phaseolus</i> spp.); Fève, fourrage (<i>Vigna</i> spp.); Acacia Berlandier, fourrage; Luzerne lupuline, fourrage Acacia noir, fourrage; Dolique, fourrage; Pois chiche, fourrage; Trèfle, fourrage; Trèfle la fève, fourrage; Mimosa de Farnèse, fourrage; Kudzu, fourrage; Faux indigotier, fourrage; Faux indigotier, fourrage; Leucaena, fourrage; Lupin, fourrage fourrage , ensilage ; Pois, tiges; Arachide forages, fourrage; Dalée velue mauve, fourrage; Chamaecrista rotundifolia, fourrage; Sainfoin, fourrage; Sesbania, fourrage; Fève de soja, fourrage; Vachellia nilotica, fourrage Arachide, fourrage; Gesse, lait fourrage, Vesce, ensilage
Sous-groupe 050B Produits à base de légumineuses fourragères à teneur faible en eau (<20%) (foin)	Fève, foin ou pois, fève ou foin de luzerne ²	Produits à base de légumineuses fourragères à teneur faible en eau (foin)(<u>AL 3301</u>) Fourrage de luzerne, foin; Fève, foin ou paille (<i>Phaseolus</i> spp.); Fève, Foin (<i>Vigna</i> spp.); Haricots , goa, hay; Haricots , lablab, fourrage; Haricot velouté, fourrage; centurion, fourrage; Pois chiche, fourrage; Trèfle, fourrage; Pois à vache, fourrage; Crotalaria, fourrage; Guar, fourrage; Horse gram, fourrage; haricot sabre, fourrage; Pois, fourrage; Pois d' Lespédéza ; Pois, southern, fourrage; Arachide, fourrage; Arachide pérenne, fourrage; Dalée velue mauve, fourrage; Sainfoin, fourrage; Fève de soja, fourrage; Trèfle, fourrage; Vesce, fourrage
Sous-groupe 050C Produits transformés (comme la farine, les enveloppes)	3)	--
Groupe 051 Grains céréaliers (y compris les pseudo-céréales) destinés à l'alimentation animale	3)	--
Sous-groupe 051A, Grains céréaliers (y compris les pseudo-céréales) destinés à l'alimentation animale à teneur élevée en eau ($\geq 20\%$) (fourrage).	Fourrage de céréales de type blé et seigle	Amarante, fourrage ; Seigle, fourrage ; Seigle ensilage ; Farine de sarrasin, fourrage ; Alpiste roseau, annuel, fourrage ; Seigle, fourrage ; Avoine, ensilage ; Seigle, fourrage ; Seigle, ensilage ; Triticale, fourrage; Triticale, ensilage; Blé, fourrage; Blé, ensilage
	Fourrage de céréales de type riz	Digitaire, fourrage ; Riz, fourrage ; Riz, ensilage
	Fourrage de	Millet, fourrage ; Sorgho, fourrage ; Sorgho, ensilage

Groupe Codex/Sous-groupe	Exemples de produits représentatifs ¹⁾	Extrapolation aux produits suivants
	Sorgho céréales de type grains	
	Fourrage de céréales de type maïs	Maïs, fourrage ; maïs, ensilage ; Maïs doux, fourrage
Sous-Groupe 051B Grains céréaliers (y compris les pseudo-céréales) destinés à l'alimentation animale à faible teneur en eau (foin, paille).	Foin de céréales de type blé et seigle	Amarante, foin ; Avoine, foin ; Avoine, paille ; Farine de sarrasin, fourrage ; Alpiste roseau, annuel, Avoine, foin ; Avoine, paille, Riz, paille, riticale, Paille et fourrage ; Blé, fourrage ; Blé, Paille
	Foin de céréales de type riz	Digitaire, Foin, Riz, paille
	Foin de Sorgho céréales de type grains	Millet, foin ; Millet, paille ; Sorgho, canne ; Sorgho, paille ; Teff, foin ; Teff, paille
	Foin de céréales de type maïs	Maïs, foin ; Maïs, canne ; Popcorn, canne ; Maïs doux, canne ; Téosinte, foin
Sous-groupe 051C Grains céréaliers et graminées (y compris les pseudo-céréales) transformés destinés à l'alimentation animale (comme l'ensilage, le son, les enveloppes)	3)	--
Sous-groupe 051D Graminées pour l'alimentation animale	Toute graminée, foin dans ce sous-groupe	<u>Foins de graminées, comprend toutes les espèces de graminées dans la famille Poaceae (alt.Gramineae) dans ce sous-groupe AS 0162</u>
	Toute graminée, fourrage dans ce sous-groupe	<u>Fourrage de graminées, comprend toutes les espèces de foins de graminées dans la famille Poaceae (alt.Gramineae) dans ce sous-groupe AS 0163</u>
	Toute graminée, ensilage dans ce sous-groupe	<u>L'ensilage de graminées, comprend toutes les espèces de graminées dans la famille Poaceae (alt.Gramineae) dans ce sous-groupe AS 0164</u>
Groupe 052, Divers aliments pour animaux	3)	--
Sous-groupe 052A Produits de diverses cultures du foin et fourragère à teneur élevée en eau (fourrage vert, betteraves, fanes)	3)	--
Sous-groupe 052B Produits à base de légumineuses fourragères à teneur faible en eau (foin)	3)	--
Sous-groupe 052C Produits transformés de diverses cultures fourragères, cultures du foin (comme la farine, enveloppes, pulpes séchées, mélasse)	3)	--

- 1) Les produits représentatifs alternatifs peuvent être sélectionnés en se basant sur les différences régionales/des pays documentés dans la consommation alimentaire et/ou les aires de production.
- 2) Un minimum de deux produits représentatifs sont nécessaires pour ce sous-groupe
- 3) Il n'est pas possible d'établir un groupe CXL pour ce groupe à la suite de la large diversité de cultures. Toutefois, quand un groupe contient un certain nombre de produits transformés originaires de produits bruts issus d'un sous-groupe dans la classe A (Produits primaires destinés à la consommation humaine d'origine animales), le produit représentatif de ce sous-groupe dans la classe A peut être utilisé en tant que culture représentative pour les produits correspondants dans la forme transformée.

Tableau 8 Exemples de la sélection des produits représentatifs

Classe D : Produits transformés d'origine végétale

Type 12 Produits alimentaires secondaires d'origine végétale

(Comprend les fruits secs, les légumes secs, les herbes sèches et les produits céréaliers usinés (phases précoces de meunerie)) et divers produits dérivés secondaires d'origine végétale

Type 13 Produits dérivés d'origine animale

Comprend les fractions de mouture de grains de céréales, thés, huiles végétales non raffinées, huiles végétales comestibles, divers produits comestibles dérivés d'origine végétale, jus de fruits et légumes et sous-produits dérivés de la transformation des fruits et des légumes)

(Pour observations)

Groupe Codex/Sous-groupe	Exemples de produits représentatifs ¹⁾	Extrapolation aux produits suivants
Groupe 055 Fruits secs	2)	--
Groupe 056 Légumes secs	2)	--
Groupe 057 Herbes sèches	Tout produit des sous-groupes 057A et 057B	<u>Groupe des herbes sèches (DH 0170)</u> : Angelica, y compris Garden Angelica, sec; Mélisse, sèche, Basilique, sec basilique, sec Dry Bay feuilles sèches; Bourrache, sèche; Buisson ardent, sec; Herbe-aux-chats, sèche; Catmint, dry; Feuilles de céleri, sèches; Cerfeuil, sec; plante digitale chinoise, sèche; Ciboulette, Chinoise, sèche; Creat, sec; Aneth, sèche; Echinacea, sec; Fenouil, sec; Galbanum, sec; Gambir, sec; Gotu kola, sec; Ballote, sèche; Hysope, sèche; Lavande, sèche; Livèche, sèche; Mamaku, sec; Marjolaine, sèche; Menthes, sèches; Persil, sec; Romarin, sec; Sage, sec; Sarriette, été; Hivers, sec; Cerfeuil anisé, sec; Tanaisie et espèces rattachées, sèche; thym séché; Feuilles du thé des bois, sèches; Bétoine sec; Aspérule, sèche Absinthe, sèche.
Groupe 057A Herbes sèches - Sous-groupe des herbes sèches de plantes herbacées	Tout produit dans ce sous-groupe	Sous-groupe des herbes sèches de plantes ligneuses (DH 2095) Angelica, y compris Garden Angelica, sec; Mélisse, sèche, Basilique, sec basilique; Bourrache, sèche; Buisson ardent, sec; Herbe-aux-chats, sèche; Feuilles de céleri, sèches; Cerfeuil, sec; plante digitale chinoise, sèche; Ciboulette, Chinoise, sèche; Creat, sec; Aneth, sec; Echinacea, sec; Fenouil, sec; Galbanum, sec; Gambir, sec; Gotu kola, sec; Ballote, sèche; Hysope, sèche; Lavande, sèche; Livèche, sèche; Mamaku, sec; Marjolaine, sèche; Menthes, sèches; Persil, sec; Romarin, sec; Sage, sec; Sarriette, été; Hivers, sec; Cerfeuil anisé, sec; Tanaisie et espèces rattachées, sèche; thym séché; Feuilles du thé des bois, sèches; Bétoine sec; Aspérule, sèche Absinthe, sèche.
Groupe 057B Herbes sèches - Sous-groupe des herbes sèches de plantes ligneuses	Tout produit dans ce sous-groupe	Sous-groupe des herbes sèches de plantes ligneuses (DH 2096) Griffes de Chat, sec; Feuilles de laurier, sèches; Griffes de Chat, sec; Gattilier chinois, sec; Eucommia, sec; Gymnéma, sec; Mulberry feuilles, sec; Rue, sec; Squaw vine, sec; St. John's Wort, sec; Vasaka, sec
Groupe 058 Produits céréaliers usinés (phases précoces de meunerie)	2)	--
Groupe 059 Divers Produits secondaires	2)	--

Groupe Codex/Sous-groupe	Exemples de produits représentatifs ¹⁾	Extrapolation aux produits suivants
destinés à la consommation humaine d'origine végétale		
Groupe 065 Fractions de mouture de grains de céréales - Sous-groupe de grains de céréales, farine	Farine et Orge et Riz et Grain de Sorgho et Maïs et Maïs doux	<u>Groupe de grains de céréales, farine (CF 0080)</u> : Amarante, grain; maïs miniature (maïs immature); Orge; Sarrasin; Sarrasin de Tartarie; Alpiste annuel ; Cañihua; Chia; Épi de maïs (grains de maïs décortiqué); Cram-cam; Hungry riz; Huauzontle; Larmes de Job; Maïs; Millet; Avoine; Popcorn; Psyllium sp., Quinoa; Riz, Riz africain; Riz; Sorgho; Maïs doux (grain entier sans rafle ou enveloppe); Teff ou Tef; Téosinte; Triticale; Maïs; Riz sauvage
Groupe 065 Fractions de mouture de grains de céréales - Sous-groupe Blé, grains similaires, et pseudo-céréales sans enveloppe, farine	Blé	<u>Sous-groupe de blé, grains similaires, et pseudo-céréales sans enveloppe, farine (CF 2086)</u> : Amarante, grain; Cañihua; Chia; Cram-cam; Huauzontle; Psyllium sp., Quinoa; Rye; Triticale; Blé
Groupe 065 Fractions de mouture de grains de céréales - Sous-groupe Blé, grains similaires, et pseudo-céréales avec enveloppe, farine	Orge	Sous-groupe Blé, grains similaires, et pseudo-céréales avec enveloppe, farine (CF 2087) : Orge ; Sarrasin ; Sarrasin de Tartarie, Alpiste annuel ; Avoine
Groupe 065 Fractions de mouture de grains de céréales - Sous-groupe de céréales de riz, farine	Riz	<u>Sous-groupe de céréales de riz, farine (CF 2088)</u> : Riz ; Riz Africain ; Riz sauvage
Groupe 065 Fractions de mouture de grains de céréales - Sous-groupe de grain de sorgho et Millet farine	Grain de sorgho	<u>Sous-groupe de grain de sorgho et Millet, farine (CF2089)</u> Riz Hungry ; Larmes de Job ; Millet ; Grain de Sorgho ; Teff ou Tef
Groupe 065 Fractions de mouture de grains de céréales - Sous-groupe de céréales de maïs et maïs doux, farine	Maïs	<u>Sous-groupe de céréales de maïs et maïs doux, farine (CF2090)</u> Maïs ; Popcorn ; Téosinte, Maïs doux
Groupe 066 Thés	2)	
Sous-groupe 66A Thés - Thés de Camellia sinensis	<i>Camellia sinensis</i>	<u>Thé noir, vert (fermenté et sec) DT 1114</u> Thé, vert, sec ; Thé noir, sec et fermenté

Groupe Codex/Sous-groupe	Exemples de produits représentatifs ¹⁾	Extrapolation aux produits suivants
Sous-groupe de thés 66B- thés d'herbes à base de feuilles/fleurs	Tout thé à base d'herbes des feuilles dans ce sous-groupe	<u>Thés - thés d'herbes à base de feuilles/fleurs (DT 0172)</u> Camomille ou Chamomile, feuille séchée, fleurs, Chrysanthemum, fleurs séchées ; Cyclocarya paliarius, feuilles séchées ; feuilles et fleurs d'autres cultures utilisées pour les thés à base d'herbe, feuilles séchées (séchées Lemon Verbena) ; Fleurs de tilleuls ; Maté (feuilles sèches) ; Noble dendrobium (feuilles séchées) ; Thé rooibos, Roselle (calyx et fleurs), sèches.
Sous-groupes de thés 66 C- thés d'herbes à partir de racines	Tout thé à base d'herbes des racines dans ce sous-groupe	<u>Thés - Thés d'herbes à partir de racines (DT 0173)</u> : Ginseng, sec ; Valerian racine, sèche ; Racines d'autres cultures utilisées pour les thés à base d'herbes, secs
Groupe 067 Huiles végétales, brute	2)	--
Groupe 068 Huiles végétales, comestible (ou raffinée)	2)	--
Groupe 069 Divers produits comestibles dérivés d'origine végétale	2)	--
Groupe 070 Jus de légumes et de fruits	2)	--
Groupe 071 Sous-produits dérivés de la transformation des fruits et des légumes	2)	--

1) Les produits représentatifs alternatifs peuvent être sélectionnés basé sur les différences régionales/des pays documentés dans la consommation alimentaire et/ou les aires de production.

2) Il n'est pas possible d'établir un groupe CXL pour ce groupe suite à la large diversité de cultures. Toutefois, quand un groupe contient un certain nombre de produits transformés originaires de produits bruts issus d'un sous-groupe dans la classe A (Produits primaires destinés à la consommation humaine d'origine animales), le produit représentatif de ce sous-groupe dans la classe A peut être utilisé en tant que culture représentative pour les produits correspondants dans la forme transformée.